

(2) in the case of an independent contractor, 0.75 % of his remuneration as an independent contractor;

(3) in the case of an employee, 0.75 % of his remuneration.

Notwithstanding the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

2. An employer shall collect, on behalf of the Commission, the amount levied upon his employees by means of a weekly deduction on their wages.

3. An independent contractor shall deduct weekly, from the remuneration he received as an independent contractor, the amount levied upon him.

4. An employer and an independent contractor shall remit to the Commission any amount levied for a monthly period pursuant of this Regulation, not later than the fifteenth day of the following month.

5. This Regulation comes into force on 1 January 2000.

3273

Gouvernement du Québec

O.C. 1377-99, 8 December 1999

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Furniture industry

— Levy

— Amendments

Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble

WHEREAS the Comité paritaire du meuble shall levy from the professional employer and the employee the amounts necessary for the application of the Decree respecting the furniture industry in accordance with the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble made under Order in Council 2625-85 dated 11 December 1985;

WHEREAS the Comité paritaire de l'industrie du meuble has accumulated a surplus evaluated at \$0.7M;

WHEREAS the Comité paritaire de l'industrie du meuble, during its meeting of 5 March 1999, adopted a

resolution asking the Government to reduce the levy rate of the Regulation respecting the Levy of the Comité paritaire de l'industrie du meuble for a period of 36 months;

WHEREAS the reduced rates that have been requested appear to be sufficient to enable the comité paritaire to effectively meet its obligations to supervise and enforce the Decree respecting the furniture industry made under Order in Council No. 1809-83 dated 1 September 1983;

WHEREAS under subparagraph 5 of paragraph *i* of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Government may, at any time, reduce the levy rate of a parity committee;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the regulation attached hereto was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 July 1999 and, on that same date, in two French-language newspapers and one English-language newspaper with a notice that it be approved by the Government upon the expiry of the 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve this draft regulation with amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. *i*, subpar. 5)

1. The Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble is amended by substituting the following for sections 2 and 3:

* The Levy Regulation of the Comité paritaire de l'industrie du meuble, approved by the regulation made by Order in Council n° 2626-85 dated 11 December 1985 (1985, *G.O.* 2, 4379), was last amended by the regulation made by Order in Council n° 1262-87 dated 12 August 1987 (1987, *G.O.* 2, 3205).

“2. The professional employer shall, as of 22 December 1999, remit to the Comité paritaire de l'industrie du meuble an amount equal to 0,115 % of the gross wages paid to his employees governed by the Decree and an amount equal to 0,15 % as of 22 December 2002.”.

3. The employee shall, as of 22 December 1999, remit to the parity committee an amount equal to 0,115 % of his gross wages and an amount equal to 0,15 % of his gross wages as of 22 December 2002.”.

2. This Regulation comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3269

Gouvernement du Québec

O.C. 1378-99, 8 December 1999

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Hairdressers

— Hull

— Amendments

Decree to amend the Decree respecting hairdressers in the Hull Region

WHEREAS the Government made the Decree respecting hairdressers in the Hull region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 15);

WHEREAS the contracting parties within the meaning of the Decree petitioned the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour to have certain amendments made to the Decree;

WHEREAS sections 2, 6.1 and 6.2 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2) authorize the Government to issue a decree extending a collective agreement and to amend such decree at the request of the contracting parties by making, if such is the case, the amendments that it deems appropriate;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft of the amending Decree attached to this Order in council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 7 July 1999 and notice that it could be made by the Government within 45 days following that publication was given, on 9 July 1999, in an English-language newspaper and, on 14 July 1999, in a French-language newspaper;

WHEREAS it is expedient to make that draft Decree with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting hairdressers in the Hull region, attached hereto, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Decree to amend the Decree respecting hairdressers in the Hull region

Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, ss. 2, 6.1 and 6.2)

1. Section 0.01 of the Decree respecting hairdressers in the Hull region is amended by inserting, in paragraph 2, after “cutting”, “shaving”.

2. Section 0.02 of the Decree is amended by replacing the definition “continuous service” by the following:

““uninterrupted service”: the uninterrupted period during which the employee is bound to the employer by a contract of employment, even if the performance of work has been interrupted without cancellation of the contract, and the period during which fixed-term contracts succeed one another without an interruption that would, in the circumstances, give cause to conclude that the contract was not renewed.”.

3. Section 4.02 of the Decree is amended by deleting the second paragraph.

4. The Decree is amended by inserting, after 4.02, the following:

“4.02.1. The employee who, on 1 May, is credited with five years of uninterrupted service with the same employer, is entitled to an annual leave of a minimum duration of three consecutive weeks.

4.02.2. The annual leave may be divided into two periods where so requested by the employee. However, the employer may refuse the request if he closes his

* The Decree respecting hairdressers in the Hull region (R.R.Q. 1981, c. D-2, r.15) was last amended by the regulation made by Order in Council No. 757-98 dated 3 June 1998 (1998, *G.O.* 2, 2216). For previous amendments, please refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire”, Éditeur officiel du Québec, 1999, updated to 1 September 1999.